食 品 法 典 委 员 会

联合国粮食及农业组织　世界卫生组织

C

Viale delle Terme di Caracalla, 00153, 意大利罗马-电话: (+39) 06 57051-电子邮件: codex@fao.org-www.codexalimentarius.org

议题 6　　**CX/CAC 25/48/11 Rev. 3**[1]

粮农组织/世卫组织联合食品标准计划

食品法典委员会

第四十八届会议

意大利罗马，粮农组织总部

2025 年 11 月 10-14 日

食典委秘书处提出的食典文本编辑修正

（食典委秘书处编写）

修　正

1. 自食品法典委员会第四十七届会议（食典委第四十七届会议）以来，已对六项食典标准进行了修正。本文件向食典委第四十八届会议通报这些修正情况，以供参考。

2. 表 1 列出了经修正后重新发布的标准文本，并提供了直接插入标准中的勘误说明，描述修正内容。除非另有说明，相关修正适用于所有语种的发布版本。

表 1：食典文本修正

名称和编号	勘误说明
《小麦和硬质小麦标准》（CXS 199-1995） 仅提供阿拉伯文、中文、英文和俄文文本。	2025 年修正内容：第 3.2.2 节“麦角”项下的一处笔误已更正：硬质小麦中真菌“紫癜麦角菌”菌核的最高限量，已由 0.5% m/m 更正为 0.05% m/m。 资料来源：本次修正旨在使文本与食典委第二十一届会议（ALINORM 95/37）根据谷类和豆类法典委员会第九届会议审议结果（ALINORM 95/29，附录 IV）所采纳的措辞保持一致。

[1] 自本文件发布以来，第一次修订版中更新了如下内容：对 CXG 98-2022 进行了新的修正，对 CXS 234-1999 中修正所引用的 CAC 报告进行了更正，并对 CXS 322R-2015 中修正的措辞进行了修订，使其更加准确。第二次修订版中增加了关于“《食品添加剂通用标准》（CXS 192-1995）拟议修正”的部分，以及相关建议。第三次修订版中更正了对注释 478 的引述，确保与 CXS 192-1995 号标准保持一致。

《分析和采样建议方法》（CXS 234-1999）	2025 年修正内容：共修正两处笔误： i) 在“高粱谷物”条目中，删除了重复的“滴定法（凯氏消化）”字样； ii) 在“脱胚玉米粉与玉米糁”条目中，将国际谷物科学技术协会（ICC）编号从 11 更正为 110。 资料来源：这些修改与食典委第四十六届会议（REP23/CAC）根据分析和采样方法法典委员会第四十二届会议审议结果（REP23/MAS，附录 II，第 1.8 节）所采纳的措辞保持一致。
《非发酵豆制品区域标准》（亚洲）（CXS 322R-2015）仅提供法文版本	2025 年修正内容：对第 3.6 节“批次验收”中的一处翻译错误进行了修正：该节中“接收质量限为 6.5”的表述在法文版本中被遗漏，此次予以添加。 资料来源：《非发酵豆制品区域标准》（亚洲）（CXS 322R-2015）英文版本
《树莓罐头标准》（CXS 60-1981）	2025 年修正内容：已对第 2.1 节作出修正：删除该节中一处错误脚注“i 参见第 1 部分附录”。经核实，本标准当前版本并不包含“第 1 部分”及其“附录”。
《熟制盐渍鲱鱼干标准》（CODEX STAN 236-2003）	已对第 3.1.2 节中的笔误进行修正：将“11.3.1”改为“13.3.1”，以正确引用《鱼和渔制品操作规范》（CXC 52-2003）中关于盐的要求章节。 资料来源：《鱼和渔制品操作规范》（CXC 52-2003）。
《为非洲协调委员会区域制定统一食品安全立法的准则》（CXG 98-2022）仅法文	对第 4 节“定义”中的一处翻译错误进行了修正：更新了风险定义措辞，使之与所引用作为准则定义来源的《食品法典委员会程序手册》中的措辞保持完全一致。 资料来源：《食品法典委员会程序手册》，第 30 版法文版，第 112 页

《食品添加剂通用标准》（CXS 192-1995）拟议修正

3. 食典委秘书处注意到，关于在食品类别 01.4.4“稀奶油类似产品”中使用爱德万甜（INS 969）的注释在从 CX/FA 23/53/8 号文件[2]抄录至食品添加剂法典委员会第五十三届会议报告时有误[3]。因此，食典委第四十六届会议采用了错误的注释。

4. 关于在食品类别 01.4.4“稀奶油类似产品”中使用爱德万甜（INS 969）的正确注释如下：

注释 68：仅用于调味和/或增甜产品。

注释 478：部分食典委成员允许在本食品类别的所有产品中使用具有甜味剂功能的添加剂，另一些成员则仅限在明显低能量或不添加糖的食品中使用具有甜味剂功能的添加剂。这一限制可能不适用于将该添加剂作为增味剂的合理用途。

5. 目前，关于在食品类别 01.4.4“稀奶油类似产品”中使用爱德万甜（INS 969）的错误注释如下：

注释 48：仅限用于橄榄。

注释 168：单独或与以下添加剂混合使用：d-α-生育酚（INS 307a）、混合生育酚浓缩物（INS 307b）和 dl-α-生育酚（INS 307c）。

编审与体例统一

6. 食典委秘书处将编审工作纳入出版流程。此项规定已适用于食典委最近两届会议审议通过的标准；此后还将逐步推行至既往发布的所有标准。此外，文本经编辑后将被置入统一模板，确保食品法典全文体例一致。该模板亦将分送各附属委员会，为其工作提供支持。

建议

7. 提请食典委第四十八届会议：

   i) 注意已对以下五项标准：CXS 199-1995、CXS 234-1999、CXS 322R-2015、CXS 60-1981 及 CXS 236-2003；以及一项准则：CXG 98-2022 作出修正。

   ii) 通过拟议修正，将关于在食品类别 01.4.4“稀奶油类似产品”中使用爱德万甜（INS 969）的错误注释（注释 48 和 168）替换为正确注释（注释 68 和 478）；

   iii) 注意食典文本正在进行调整以便与粮农组织出版标准相一致及统一版式。

---

[2] CX/FA 22/53/7，附录 4，第 110 页（英文版）https://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/sh-proxy/en/?lnk=1&url=https%3A%2F%2Fworkspace.fao.org%2Fsites%2Fcodex%2FMeetings%2FCX-711-53%2FWorking+documents%2Ffa53_08e.pdf

[3] REP23/FA，附录 VI，第 168 页（英文版）https://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/sh-proxy/en/?lnk=1&url=https%3A%2F%2Fworkspace.fao.org%2Fsites%2Fcodex%2FMeetings%2FCX-711-53%2FFinal%2520report%2FREP23_FAe.pdf